



# TARTUFFE

Written by Molière

Translated by Richard Wilbur  
Directed by Julia Matthews

**NOV. 10-12** 8 P.M. **NOV. 13** 2 P.M.

Albright Theatre • Experience Event



## DIRECTOR'S NOTE

There's a vast difference, so it seems to me  
Between true piety and hypocrisy;  
How do you fail to see it, may I ask?  
Is not a face quite different from a mask?

*Tartuffe, Act 1 Scene 5, Molière (1622-1673)*

## DRAMATURG'S NOTE: MOLIÈRE (1622-1673)

This year marks the 400th anniversary of the birth of Molière, the great comic genius of French drama.

Jean-Baptiste Poquelin (Molière) was born into a middle-class French family in 1622. Jean-Baptiste was expected to follow his father's business, but instead he began a career in the theatre, of which his parents did not approve. He, along with his older actress girlfriend, Madeleine Béjart, started the Illustre Theatre in 1643. This is when Jean-Baptiste started using the stage name, Molière. To escape debt in Paris, Molière and Madeleine joined a traveling troupe as actors in 1645. On tour Molière found he had a knack for writing comedies as he would write the plays along with starring in them.

Molière and his troupe returned to Paris in 1658 where they quickly gained wide popularity. In 1662, Molière married Madeleine's much younger sister, Armande Béjart. Although he enjoyed the patronage of the king, Molière gained many enemies during his successful years because he satirized society hypocrites in plays like "The School for Wives," "The Miser," "The Misanthrope" and "The Learned Ladies." His most notorious play, "Tartuffe" (1664-1669) scandalized church authorities because it attacked hypocrites within religion. The play was banned and went through many several revisions before it was finally performed in 1669 and became a popular success. Molière's last years were not very peaceful; he went through multiple separations from his wife, he had only one child live past infancy, and he was sick with tuberculosis for years. He died in 1673 after performing in another of his popular plays, "The Imaginary Invalid."

## RICHARD WILBUR, TRANSLATOR (1921-2017)

Richard Wilbur was a celebrated American poet, the second poet laureate of the United States, and the winner of two Pulitzer prizes and many other accolades. A graduate of Amherst College and a veteran of World War II, Wilbur's works include poetry, prose and children's books. His lively translations of Molière introduced the plays to a wide American audience. Wilbur's 1963 translation of Molière's "Tartuffe," which won the Bollingen Prize, has been staged many times.

*Chloe Fornoff '23, dramaturg*

The Theatre Department and The Domino Players Present

# TARTUFFE

By Molière, translated by Richard Wilbur

## CAST OF CHARACTERS

Orgon, a citizen of Paris .....	Alex Brimmer
Elmire, Orgon’s second wife .....	Ebony Hicks*
Madame Pernelle, Orgon’s mother .....	Julia Poole
Damis, Orgon’s son.....	Kadeem Preston*
Mariane, Orgon’s daughter.....	Emily Woznicki*
Valère, in love with Mariane .....	Liam Sibbers*
Cléante, Elmire’s sister .....	Robin Vogel*
Dorine, the family maid.....	Myleigh Snyder
Tartuffe, Orgon’s spiritual advisor.....	Daniel Reyes*
Flipote, Mme Pernelle’s maid .....	Jenna Shallop
Monsieur Loyal, a bailiff .....	Dyshanae “Cher” Brown*
A Police Officer.....	Kyle Zayas*

Setting: Orgon’s home in Paris

**There will be one ten-minute intermission.**

**Please silence all electronic devices and refrain from texting during the performance.**

“Tartuffe” is produced through special arrangement with Dramatists Play Service, Inc.

# PRODUCTION TEAM

Director .....	Julia Matthews*
Guest Scenic Designer .....	Juliet Wunsch
Costume Designer .....	Elizabeth Polley*
Lighting Designer .....	Jen Rock
Technical Director .....	Donald Quilquin
Producer .....	Jeffrey Lentz*
Stage Manager .....	Lane Welty*
Assistant Stage Managers .....	Bailey Erskine, Estella Ordakowski*
Assistant Director .....	Julia Rentschler*
Scene Shop Assistants .....	Liam Sibbers*, Dynasty Roque*
Props Artisan .....	Sarah Kim
Props Master .....	Libby Harford*
Scenic Paint Charge Artist .....	Dyshanae “Cher” Brown*
Light Board Operator .....	Deandrah Rodriguez
Sound Board Operator .....	Amara Fabry
Dramaturg .....	Chloe Fornoff
Wardrobe Supervisor .....	Gianina Money
Costume Assistants .....	Sarah Kim, Dani Kline, Hannah Martin, Gianina Money
Cutter/Draper .....	Chloe Fornoff
Makeup Designers .....	Bobby Mangum, Dyshanae Brown*, Ebony Hicks*, Julia Corrado*, Kyle Zayas*, Robin Vogel*
Box Office Manager .....	Steven Nicodemus
Box Office Clerks .....	Victoria Aquino, Lyderiah Robinson
Photographer .....	John Pankratz*
Poster/Program Design .....	Heidi Eckman, Steven Nicodemus, David Tanner*

\* denotes inducted member of the Domino Players Theatre Company

Special thanks: Adam John, Ph.D., Paula Trimpey, Heather Hoff, Jeff Lentz, Jim Brown, Jenna Shallop, West Chester Univ. Dept. of Theatre and Dance, Kean Univ. Theatre Conservatory, PPG Paints

## DOMINO PLAYERS EXECUTIVE BOARD

Ebony Hicks, artistic director  
Dynasty Roque, acting production manager  
Libni Rivera, financial chair  
Lane Welty, social chair  
Estella Ordakowski, front of house manager  
Roy Mendez, communications chair  
Matt Fotis and Julia Matthews, faculty advisors

# WITH GRATITUDE TO OUR 2022-2023 AND CURRENT CFA SUPPORTERS!

## Major Gifts III (\$10,000-\$24,999)

An Anonymous Donor

## Major Gifts II (\$5,000-\$9,999)

Mrs. Jane Masters Nase

## Major Gifts I (\$2,500-\$4,999)

Barbara & David Thun

## President's Council (\$1,000-\$2,499)

Rev. & Mrs. Leonard S. Buxton '52

Dr. Jacquelyn S. Fetrow '82 & Mr. Brian A. Kell

Ms. Mary E. Good

Ms. Carole Green

Darryl S. Jeffries '66 & Thomas E. Shultz

Mr. Wilmer F. Johnson '95

Dr. Newton A. Perrin & Ms. Marijean Jerrell

David Tanner & Bruce Kimball

Tompkins Bank

## Director's Circle (\$500-\$999)

Kristina C. Anderson, Ed.D.

Suzanne E. Anderson

Anonymous

Mrs. Kathy A. Hodak

Mrs. Eleanor A. Lentz

Mrs. Kirsten Tewfix

Ralia C. Vardaxis '87

## Benefactor (\$250-\$499)

Mrs. Jessie N. Kunetz

Jaap van Liere

Thomas B. "Drac" Williams

Kristen T. & Richard Woodward

## Patron (\$100-\$249)

Anonymous

Pamela G. Artz & James D. Yoder

Ms. Sara Bergstresser

Dr. Karen A. Campbell

Mrs. Lois Flannery

Mrs. Sally Gazzerro, in memory of Paul Gazzerro Jr.

Brian & Katie Glaze

Dr. Patricia Hummel

MeeAe Oh-Ranck & Douglas Ranck

Dr. Francis H. Williamson

## Donor (\$50-\$99)

Anonymous

Chipotle Mexican Grill

Denise & John Ernest

Matthew M. Garrison

Jeffery Gorrin

Jennifer M. Romans Medeiros

Suzanne Palmer, Esq.

## Friend (\$49 and under)

Anonymous

Dawn Gieringer

Michael H. Reese

Amy Sewell

Mckenzie Skye Sullivan

# SUPPORT THE ARTS AT ALBRIGHT COLLEGE

## MEMBERSHIP LEVELS AND BENEFITS

**Friend (\$1-49):** Advance notice of and exclusive invitations to select events with reserved seating when you call in advance.

**Donor (\$50-99):** Above benefits, plus a free CD featuring music by Albright's choral ensembles (\$15 value).

**Patron (\$100-249):** Above benefits, plus two complimentary vouchers for any Domino Player production (\$20 value).

**Benefactor (\$250-\$499):** Above benefits, plus two additional Domino Player ticket vouchers (\$20 value).

**Director's Circle (\$500-999):** Above benefits, plus two tickets to the Alumni Relations Holiday Candlelight Dinner (\$56 value).

**President's Circle (\$1,000 and above):** All of the above and additional invitations to exclusive college-wide events at the discretion of the president.

Membership is tax-deductible less the value of any goods/service received.

See the season magazine or visit [albright.edu/giving](http://albright.edu/giving). Thank you!

Name(s) \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City/State/Zip \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

I do not wish to receive any benefits for this gift, making it fully tax-deductible.

CFA membership  other \_\_\_\_\_

Check, # \_\_\_\_\_

Discover  MasterCard  Visa

Card# \_\_\_\_\_

Expiration Date \_\_\_\_\_

Total Donation \$ \_\_\_\_\_

Make check payable and mail to:

Albright College, Center for the Arts

PO Box 15234, Reading, PA 19612-5234

OR by credit card, give securely online at [albright.edu/giving](http://albright.edu/giving). Thank you!



*The Kennedy Center American College Theater Festival, part of the Rubenstein Arts Access Program, is generously funded by **David M. Rubenstein.***

*Special thanks to The Harold and Mimi Steinberg Charitable Trust for supporting the John F. Kennedy Center for the Performing Arts' Kennedy Center American College Theater Festival.*

*Additional support is provided by The Honorable Stuart Bernstein and Wilma E. Bernstein; and the Dr. Gerald and Paula McNichols Foundation.*

*Kennedy Center education and related artistic programming is made possible through the generosity of the National Committee for the Performing Arts.*

This production is entered in the Kennedy Center American College Theater Festival (KCACTF). The aims of this national theater education program are to identify and promote quality in college-level theater production. To this end, each production entered is eligible for a response by a regional KCACTF representative, and selected students and faculty are invited to participate in KCACTF programs involving scholarships, internships, grants and awards for actors, directors, dramaturgs, playwrights, designers, stage managers and critics at both the regional and national levels.

Productions entered on the Participating level are eligible for invitation to the KCACTF regional festival and may also be considered for national awards recognizing outstanding achievement in production, design, direction and performance.

Last year more than 1,500 productions were entered in the KCACTF involving more than 200,000 students nationwide. By entering this production, our theater department is sharing in the KCACTF goals to recognize, reward, and celebrate the exemplary work produced in college and university theaters across the nation.

# UPCOMING CENTER FOR THE ARTS EVENTS

## **“Benefit Print Project: 12 Years of Multiple Making”**

Curatorial & Artist Panel, Nov. 17, 4-5 p.m., Klein Lecture Hall (CFA 235)<sup>EE</sup>  
Reception & Catalogue Launch, Nov. 17, 5-7 p.m., 3-4 p.m., Freedman Gallery

## **Club Vogue Fashion Show**

Nov. 19, 4:30 p.m., Doors open at 4 p.m., Memorial Chapel

## **Jazz Combos Concert<sup>EE</sup>**

Dec. 2, 7:30 p.m., Roop Hall (CFA 114)

## **Sunday Sinfonia Concert<sup>EE</sup>**

Dec. 4, 3 p.m., Memorial Chapel

## **Carols by Candlelight, a Choral Concert<sup>EE</sup>**

Dec. 10, 7:30 p.m., Memorial Chapel

## **Roar Like a Lion, Music Student Recital**

Dec. 11, 3 p.m., Roop Hall (CFA 114)

---

## NOW ON VIEW AT THE FREEDMAN GALLERY

---

### **“Benefit Print Project: 12 Years of Multiple Making”**

On view through Dec. 8, Freedman Gallery (Main Gallery)

Since its inception in 2010, Benefit Print Project has collaborated with renowned artists from around the world who work in all media, from photography and the traditional graphic arts to ceramics and sculpture, in order to create small sets of multiples that allow a broader audience to access and collect the work of these important creatives.

### **“D. Dominick Lombardi: Cross Contamination with Stickers”**

On view through Dec. 8, Freedman Gallery (PS)

As a visual artist, he has shown extensively across the world in solo and group shows, and is currently represented by Prince Gallery, Copenhagen, Denmark. A prolific visual artist, his work is firmly rooted in Pop Arts. His 40-year retrospective is currently touring nationally. The Freedman’s exhibition includes a newer body of work that uses older drawings, often done for drawing courses he taught as an educator, with more contemporary drawings that Lombardi has converted to stickers that are affixed to the older drawings as well as painted wood and mixed-media sculptures. The cross contamination of media with drawing as the basis for both offers an interesting dialogue between old and new, progress and tradition, and practice of form versus comic illustration.

\*For tickets/prices, call (610) 921-7547 or [albright.edu/tickets](http://albright.edu/tickets). <sup>EE</sup> Denotes an Experience Event.

Visit [albright.edu/CenterfortheArts](http://albright.edu/CenterfortheArts).



# COMPANY BIOS

**ALEX BRIMMER (ORGON)**, is a history and secondary education in his first year. Previously, Alex appeared on the Albright stage in The Big House. He is excited to perform and become a Domino Player.

**DYSHANAE “CHER” BROWN (M. LOYAL)**, previously appeared in Kintsugi and The Big House. As the scenic charge for Tartuffe she had the opportunity to incorporate her artistic talents into this production. Dyshanae is excited to play Monsieur Loyal in her first official character role. It’s been an amazing and hilarious time.

**EBONY HICKS (ELMIRE)**, thanks you for coming to Tartuffe! Ebony has been acting for over ten years and plans to continue learning and loving theatre. Ebony is the Artistic Director of the Domino Players Theatre Company this year and cannot wait to see what they do next.

**KADEEM PRESTON (DAMIS)**, is a senior who has been part of the Domino Players since freshman year. He loves to write, tell jokes, and break out into a random dance. He is very excited to portray the character Damis.

**JULIA POOLE (MME. PERNELLE)**, is a freshman theatre major from Kingston, PA who is honored to be performing on the Albright stage for the second time. Julia has been performing her whole life and has done plays for the last seven years. She loves “Star Trek” and other science fiction and enjoys listening to the Beatles and Lovejoy. A fun fact is that Julia was named after Julius Caesar!

**DANIEL REYES (TARTUFFE)**, is excited and thankful to be a part of this show. Tartuffe is Daniel’s fourth main-stage show at Albright. Last year he appeared as Dr. Yakunin in The Intelligent Design of Jenny Chow. Daniel is thrilled to perform in his largest role to date, and looks forward to participating in future Albright shows.

**JENNA SHALLOP (FLIPOTE)**, is a sophomore business administration major who previously appeared in The Big House. She would like to thank her friends and family.

**LIAM SIBBERS (VALÈRE)**, is appearing in his fourth mainstage production at Albright. Previous shows include The Big House, The Intelligent Design of Jenny Chow, and Kintsugi.

**MYLEIGH SNYDER (DORINE)**, is ecstatic to be stepping onto the Albright stage for the second time, after her appearance in The Big House earlier in the fall. She would like to thank everyone who came to see the show and hopes you enjoy being “Tartuffified.”

**ROBIN VOGEL (CLÉANTE)**, is a senior theatre major who has been involved in many shows at Albright, including most recently Iphigenia and Other Daughters, Sensitive Guys and Kintsugi. She is very excited to be involved in Tartuffe and to work with this wonderful cast and crew!

**EMILY WOZNICKI (MARIANE)**, is a junior theatre and early childhood education major. She has previously appeared in Kintsugi at Albright and numerous productions in community theatres.

**KYLE ZAYAS (OFFICER)**, appeared onstage in his freshman year and in the past four years theatre has become a bigger part of his life than he expected. Kyle says, "I've learned behind the scenes as well as onstage how everything comes together. There's nothing better I could ask for than to be here."

**DONALD QUILINQUIN**, technical director and master electrician, holds an MFA Theatre with a Scenic Design focus from the University of Hawaii at Manoa, where he represented his Alma Mater at the Region VIII Kennedy Center American College Theatre Festival in 2013 and received the National KCACTF Award for Design Excellence for his design on Uncle Vanya & Zombies. Since receiving his MFA, Donald has sought out a wide array of professional roles and experiences at both professional and academic theatres — including serving as Master Carpenter, Carpenter/Welder, Technical Director and Production Designer in pursuit of a deep understanding a respectful and collaborative approach to making theatre. His latest theatre position was as Master Carpenter at PlayMakers Repertory Company — which incorporates both the Graduate and Undergraduate programs at the University of North Carolina at Chapel Hill.

**JEN ROCK**, lighting designer, is proud to be joining Albright this year as Assistant Professor of Theatre. Jen has designed lights for over 100 productions with professional and academic companies throughout the U.S. Special thanks to Ruth, Marley, and B for their continued support.

**JULIET WUNSCH**, associate professor of theatre and dance, has been a professor of scenic and lighting design at West Chester University since 1999. She is proud of her alma maters which include Carnegie Mellon University (MFA Design), Wesleyan University in Connecticut (BA Theatre and Psychology) and her local roots: Strath Haven High School. Her professional path has led her through New York, Pittsburgh, Philadelphia and Baltimore Theatre Communities, as well as the Atlantic City Casinos. In the Educational Theatre Environment, she has worked for Colleges and Universities in Philadelphia, Delaware, Pittsburgh and Indiana, and is happy to be

collaborating on her first project with the faculty and students at Albright College. She enjoys painting, camping, boating/sailing, and leisure time with her family.

**LIZ POLLEY**, received her MFA from the University of Cincinnati's College Conservatory of Music in Costume Design and Technology in 2010 and Bachelor of Arts 2007 from Albright College in Theatre & Fashion. She is thrilled to return to Albright as an assistant professor of theatre. Recently, Liz worked as the costume shop manager and adjunct professor for the Kean University Theatre Conservatory and Premiere Stages Theatre Company. Prior to this, she worked as a visiting assistant professor of Costume Technology at the University of Louisiana at Lafayette. Her past work credits include The University of Texas – Rio Grande Valley (costume shop manager, adjunct professor), South Texas College (adjunct professor), The Phoenix Theatre Company (costume shop manager, assistant costume shop manager), The Shakespeare Theatre (stitcher), The Glimmerglass Festival (first hand, stitcher), and Surfflight Theatre (costume intern and costume designer). Selected Costume Designs include *The Curious Incident of the Dog in the Nighttime* (UTRGV), *Buyer & Cellar* (Phoenix Theatre Company), *Cinderella TYA* (Surflight Theatre), *Peter Pan TYA* (Surflight Theatre), *Alice in Wonderland TYA* (Surflight Theatre), *You Can't Take It With You* (UC/CCM), *On the Verge* (UC/CCM), *Top Girls* (Albright College), and *Proof* (Albright College). Highlights from Liz's professional wardrobe career include the concerts of Taylor Swift, Pink, Justin Bieber, Paula Abdul, and Ariana Grande. National tours include *Kinky Boots*, *Dirty Dancing*, *Jersey Boys*, *Spamalot!*, *West Side Story*, *Beauty & the Beast*, *Cats*, and *Ragtime*.

**LANE WELTY**, is excited to be Stage Managing her first show at Albright. She has previously appeared onstage as a performer in *Kintsugi* and *Leslie/Will* in *Sensitive Guys*, as well as worked behind the scenes as an Assistant Stage Manager for *The Big House*. She would like to thank her friends, family, and datemate for their continuous support.

**JULIA MATTHEWS**, is delighted to direct tonight's performance of *Tartuffe*. Julia is an associate professor of theatre and has directed many productions for the Domino Players including *The Intelligent Design of Jenny Chow*, *Life is a Dream*, and *A Raisin in the Sun*. Warm welcomes to all the new students joining the theatre program this year, and cheers to new colleagues Liz, Jen and Donald!

**LIBBY HARFORD**, is a current Senior studying American Civilization, Arts Administration and Theater. She has dedicated much of her time in college to the Domino Players and Albright theater as a whole. She is most proud of her accomplishments as the 2021-2022 Front of House Manager and her Certificate of Merit from the Kennedy Center American College Theater Festival for Excellence in Stage Management during the run of *Kintsugi: A Pandemic Project*. She is very excited to see what else her time at Albright will lead her to.

**AMARA FABRY**, is excited to be working on Tartuffe as the sound designer for the show. She has never worked with crew before, but she looks forward to working with all the cast and crew of Tartuffe. She genuinely hopes that you enjoy the show.

**ESTELLA ORDAKOWSKI**, Estella is an Arts Administration and Theatre co-major in their junior year here at Albright. They have participated in a variety of roles within the theatre department (actor, sound designer, composer, assistant set designer, assistant director, Domino Player Front of House Manager) and is excited to add Assistant Stage Manager to the list. They are also involved in Albright's Choir, Acapella groups, and Improv team.

**DEANDRAH "DEDE" RODRIGUEZ**, is a junior who is usually on stage but is trying out the lighting director's point of view. Dede says, "The cast have done an amazing job and I can't wait to see what they have in store for us next! I would like to thank all my friends and professors here at Albright for welcoming me with open arms. Most importantly I would like to thank my mom for pushing me in everything I do."

**JULIA RENTSCHLER**, is a senior majoring in Theatre and Arts Administration with a minor in music. Her most recent roles were a Hot Box Dancer in Guys and Dolls (Reading Civic Theater) and a featured singer/dancer in Descendants (RCT). She hopes to pursue educational outreach for students in theatre after graduating.

**BAILEY ERSKINE** is enjoying her second Albright production and her first time doing crew. She is honored to be an assistant stage manager for Tartuffe.